

eISSOUND



i500

Multiroom Audio System



MANUAL DE INSTALACIÓN

1.- Descripción y componentes de la serie i500	3
2.- Preinstalación: recomendaciones previas	5
2.1.- Acometida de red	5
2.2.- Línea de comunicaciones	5
2.3.- Módulo de refuerzo de la línea de comunicaciones	5
2.4.- Sintonizadores FM	6
2.5.- Cobertura y alcance del Mando a Distancia	6
3.- Instalar la central	8
3.1.- Conexión a la línea de comunicaciones	8
3.2.- Conexión del Dock Universal para iPod	9
3.3.- Conexión de las fuentes de sonido externas	9
4.- Instalar los altavoces en cada zona	11
4.1.- Instalación básica	11
4.2.- Instalación ampliada	11
5.- Configurar la instalación	13
5.1.- Instalar cada Altavoz Principal con un Mando a Distancia	13
5.2.- Instalar varios Altavoces Principales con el mismo Mando a Distancia	13
5.3.- Añadir un nuevo Mando a Distancia a una instalación existente	13
5.4.- Otras opciones de configuración	13
6.- Reiniciar la instalación con la configuración de fábrica	20
7.- Características técnicas	21
8.- Guía rápida de manejo del Mando a Distancia	23
Consejos para conseguir una buena comunicación entre el Mando a Distancia y el Altavoz Principal	24

iPod es una marca comercial de Apple, Inc registrada en EE.UU. y otros países

La marca "Made for iPod" significa que el equipo ha sido diseñado específicamente para conectarse con dispositivos iPod y Electrónica Integral de Sonido S.A. ha obtenido la certificación de cumplimiento de las especificaciones de Apple.

Apple no se responsabiliza del funcionamiento ni del cumplimiento de las normativas y regulaciones a que debar estar sujeto este equipo

Electrónica Integral de Sonido S.A. no se responsabiliza de los errores u omisiones de este manual. Asimismo se reserva el derecho de introducir modificaciones sin previo aviso

1 Descripción y componentes de la serie i500

La serie i500 es un sistema de audio Multi-room que permite disfrutar de la música en toda la casa, integrando el sonido en la propia instalación de la vivienda. Con la serie i500, gracias a los altavoces empotrados en el techo, se elimina la necesidad de disponer de reproductores MP3 portátiles o instalar equipos de música independientes en cada habitación. Asimismo dispone de funciones de avisos para realizar llamadas entre habitaciones, función de niñera electrónica, etc.

Con la serie i500 se puede:

- ☎ disfrutar de música en cada habitación de la vivienda
- ☎ acceder a diferentes canales de música, incluyendo un reproductor de discos y un dock para iPod, con un control total del mismo que permite navegar por toda su colección de música
- ☎ manejo desde mandos a distancia (sin hilos)

La serie i500 no requiere la instalación dedicada de un ordenador, no siendo necesario, por tanto, ningún conocimiento del manejo de ordenadores para disfrutar de todas las prestaciones del sistema

Con la serie i500 se puede contar hasta un máximo de 32 habitaciones independientes que reciben varios canales de música desde la Unidad Central 51121

La Unidad Central (ref. 51121) dispone de las prestaciones básicas:

- ✓sintonizador FM con RDS incorporado y conector de antena RF coaxial 75 ohm
- ✓reproductor de discos CD/DVD audio capaz de reproducir los formatos CD-audio, CD-MP3 y DVD-MP3
- ✓conexión a Dock Universal para iPod (ref. 52222)
- ✓dos entradas RCA para fuentes de sonido externas con regulador e indicador de nivel independiente
- ✓salida de línea de datos y sonido (4 canales) a través de conector RJ45
- ✓conexión directa a la red eléctrica (110 a 240Vac/35W)



ref.51121



ref.52222

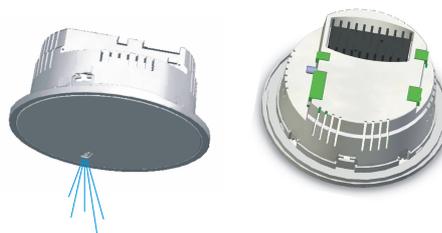


En cada zona o habitación se instala un Altavoz Activo Principal (ref. 55101) y un Altavoz Pasivo (ref. 55301), ambos empotrados en el techo, quedando integrados en la propia instalación de la vivienda, sin ocupar espacio en muebles, encimeras, etc.

Se requiere una conexión cableada tipo bus que comunica la Unidad Central y todos los Altavoces Activos Principales de que consta la instalación. La conexión cableada asegura una óptima recepción en la calidad de sonido, libre de interferencias y cortes, garantizando una total privacidad ante posibles intrusiones (involuntarias o provocadas) desde el exterior de la vivienda

El Altavoz Activo Principal (ref. 55101) integra toda la electrónica de control y sonido de cada zona o habitación, presentando las siguientes prestaciones básicas:

- ✓ sintonizador FM con RDS incorporado y conector de antena RF coaxial 75ohm
- ✓ comunicación wireless de datos y sonido con Mando a Distancia 52121
- ✓ entrada de línea de datos y sonido (4 canales) desde Unidad Central: 8 hilos
- ✓ amplificador de audio 5+5W
- ✓ altavoz de dos vías incorporado
- ✓ salida 8 ohmios para Altavoz Pasivo (ref. 55301)
- ✓ salida de línea (4 hilos) para Altavoz Activo Auxiliar (ref. 55201)
- ✓ conexión a la red eléctrica (110 a 240Vac/20W)



ref. 55101

En zonas o habitaciones donde se requiera una mayor potencia de sonido se dispone de un Altavoz Activo Auxiliar (ref. 55201), con las siguientes prestaciones:

- ✓ amplificador de audio 5+5W
- ✓ altavoz de dos vías incorporado
- ✓ salida 8 ohmios para Altavoz Pasivo (ref. 55301)
- ✓ entrada de línea (4 hilos)
- ✓ conexión a la red eléctrica (110 a 240Vac/18W)



ref. 55201

Todo el manejo del sistema se lleva a cabo desde Mandos a Distancia (ref. 52121) los cuales no requieren ningún tipo de instalación. Tan sólo la conexión a la red eléctrica de la Base para Mando a Distancia (ref. 52221) la cual actúa como soporte del mando además de realizar la función de cargador de baterías de dichos mandos:

- ✓ interface gráfico con TFT color 2,2"
- ✓ micrófono integrado
- ✓ entrada jack 3,5mm para fuente de sonido externa
- ✓ comunicación wireless de datos y sonido con Altavoz Activo Principal (ref. 55101)
- ✓ cargador de baterías con conexión a la red eléctrica (110 a 240Vac/5W)



ref. 52121 (mando)
ref. 52221 (base)

utilice únicamente la Base 52221 para la recarga de las baterías del Mando 52121

2 Preinstalación: recomendaciones previas

La serie i500 requiere una pre-instalación básica, para la cual es conveniente seguir unas sencillas recomendaciones previas que evitarán problemas futuros y aseguran el funcionamiento del sistema.

2.1. Acometida de red

Los hilos de acometida de red deben cumplir la normativa vigente.

Es aconsejable que la acometida de red que alimenta a la Unidad Central (ref. 51121), Altavoces Activos Principales (ref. 55101) y Altavoces Activos Auxiliares (ref. 55201) se hagan desde un mismo Interruptor Automático para facilitar el aislamiento y desconexión del sistema de audio de manera independiente del resto de consumos eléctricos de la casa, además de evitar que otros dispositivos como campanas extractoras, aparatos de aire acondicionado, frigoríficos, ventiladores, etc. puedan afectar negativamente a la recepción de señal y producir ruidos en las líneas de audio (ver esquemas de conexión en cap. 3.1, 4.1 y 4.2)



IMPORTANTE *no suministrar alimentación a la instalación hasta estar la misma correctamente instalada y conectada*

2.2. Línea de comunicaciones LINE

La línea de comunicaciones (ref. 57101) es una manguera de 8 hilos que une la Unidad Central (ref. 51121) con todos los Altavoces Activos Principales (ref. 55101)

Para la conexión 4 (amarillo) utilizar cable de 1mm² de sección. Para el resto de conexiones utilizar cables de 0,25mm² de sección. En algunas instalaciones con un número elevado de dispositivos y/o grandes distancias puede ser necesario aumentar la sección de los hilos. En estos casos consultar con el Servicio de Asistencia Técnica de EIS.

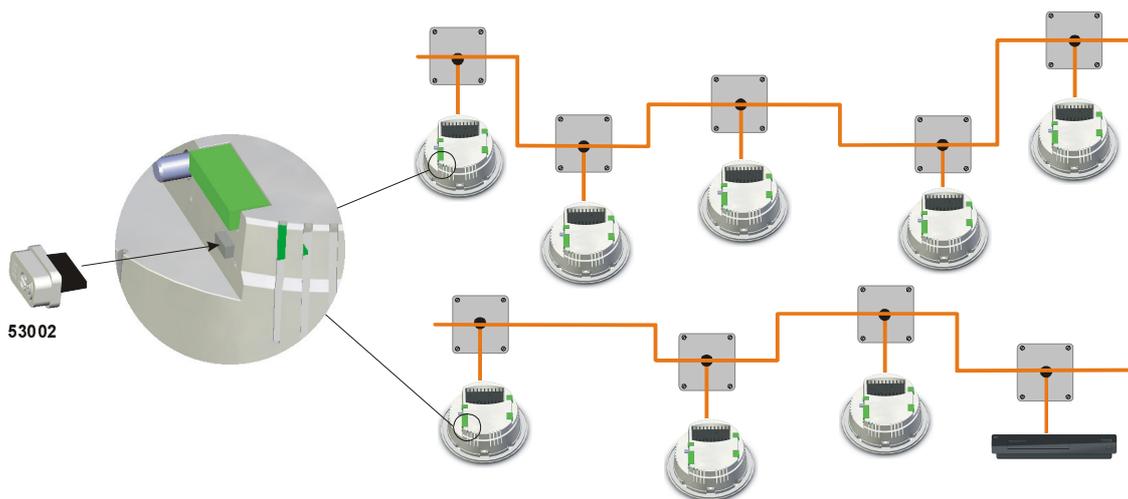
La distribución del cableado de la línea de comunicaciones debe ser del tipo "bus", manteniendo la longitud de las derivaciones a cada Altavoz Principal ("stub") en el mínimo imprescindible. Esta consideración cobra especial importancia en instalaciones de un tamaño superior a 100 metros y/o 10 Altavoces Principales. Para instalaciones menores también son admisibles conexiones en estrella o mixta.

2.3. Módulo de refuerzo de la línea de comunicaciones

En algunos casos puede ser necesario utilizar el módulo de Refuerzo de la Línea de Comunicaciones (ref. 53002) suministrado junto con el Altavoz Activo Principal (ref. 55101)

La ubicación de este módulo es muy importante:

- En una instalación de tipo "bus" instalarlo en uno o ambos extremos de la misma (ver figura)
- En instalaciones de tipo estrella o mixta buscar "el camino recto más largo entre dos puntos" e instalar el módulo en uno o ambos extremos de la misma



longitud instalación	nº de Alt.Principales (55101)	nº de Mód.Ref.Com. (53002)
0..100m	0..10	0
100..200m	10..20	1
200..600m	20..32	2

2.4. Sintonizadores FM

La instalación de antena de FM de 75 ohm debe seguir las técnicas adecuadas de instalación y distribución de señal procedente de antenas:

- 1 Asegurarse que existe el amplificador de banda de FM en la cabecera de la instalación de antena
- 2 La instalación debe contar con los distribuidores que sean necesarios para llegar a todas las tomas de antena existentes en la Unidad Central y Altavoces Principales

La recepción de la información RDS es más exigente en cuanto a la relación señal/ruido que la simple señal de FM. Por este motivo, en lugares en los que la recepción de señal no sea la idónea, puede no recibirse información RDS. Asimismo debe tenerse en cuenta que no todas las emisoras emiten información RDS, por lo que esta función no siempre estará disponible

En lugares donde la recepción de señal FM sea excelente, la instalación de antena puede sustituirse por un simple hilo de 76cm de longitud, insertado en el núcleo del conector ANT. En estos casos debe procurarse que dicho hilo quede lo más alejado posible de fuentes de interferencias electromagnéticas tales como motores, contactores, relés, fluorescentes, lámparas halógenas, etc.

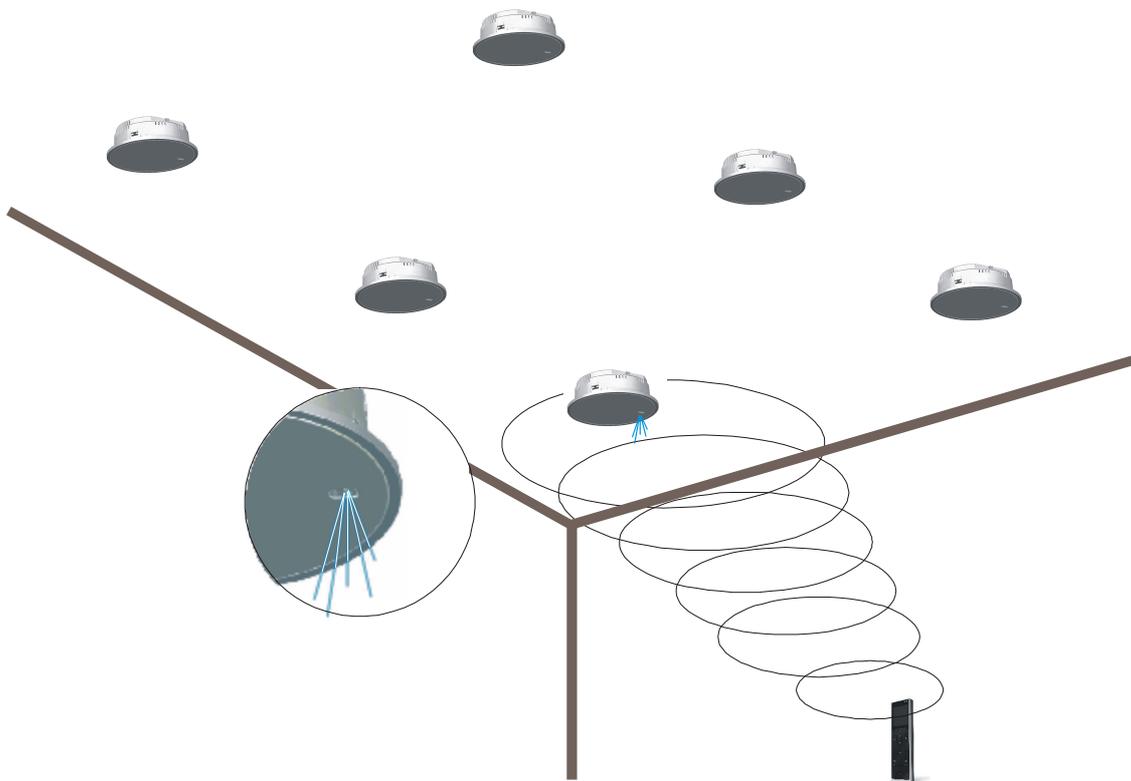
2.5. Cobertura y alcance del Mando a Distancia

Todo el manejo del sistema se lleva a cabo única y exclusivamente desde los Mandos a Distancia instalados en cada una de las zonas o habitaciones de la instalación.

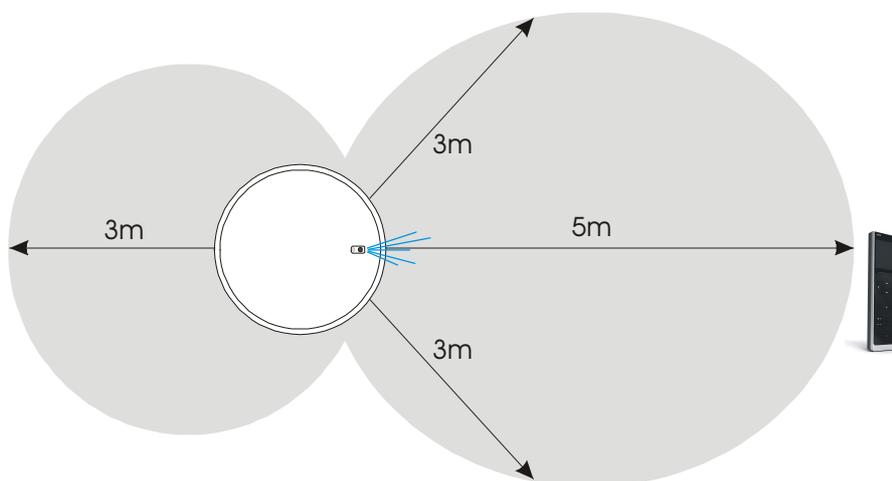
Es MUY IMPORTANTE elegir cuidadosamente la ubicación Y ORIENTACION del Altavoz Principal a la hora de planificar la pre-instalación

El Altavoz Activo Principal (ref. 55101) se identifica visualmente frente al resto de altavoces por su indicador luminoso azul integrado en la rejilla frontal

1) situar el Altavoz Principal en una posición preferente en la habitación, lo más libre de obstáculos posible, teniendo especial cuidado con obstáculos de materiales metálicos



2) orientar el Altavoz Principal de manera que el indicador luminoso esté orientado en la dirección de manejo desde el mando a distancia



La ubicación del resto de altavoces (Altavoces Activos Auxiliares 55201 y Altavoces Pasivos 55301) no afectan a la cobertura del Mando a Distancia .

Para facilitar la comunicación entre Mando y Altavoz Principal es conveniente seguir los consejos indicados en el cap.8

3. Instalar la central

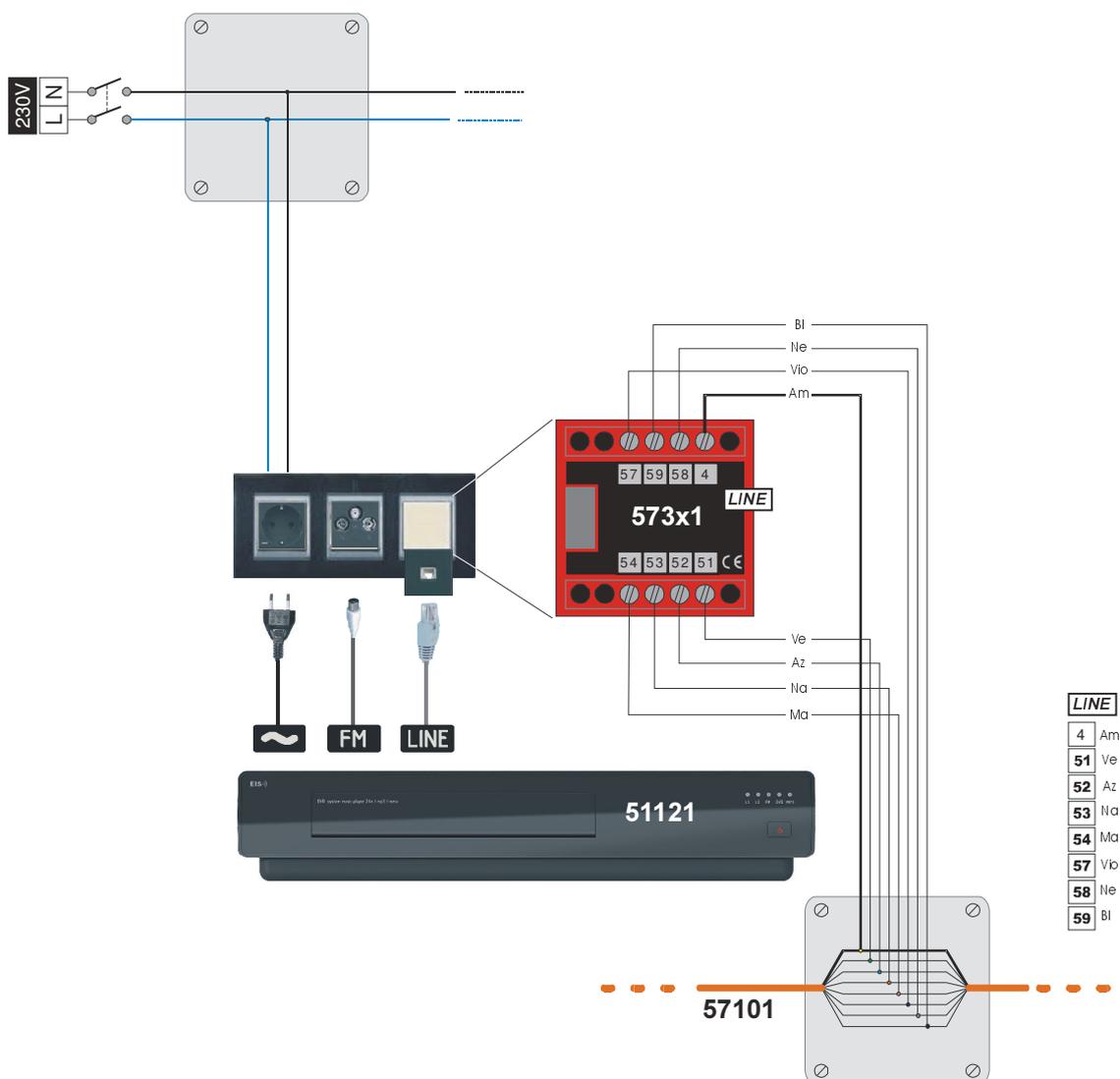
3.1. Conexión a la línea de comunicaciones LINE

La Unidad Central (ref.51121) se conecta a la línea de comunicaciones LINE a través del módulo Conector de Línea (ref. 573x1), utilizando para ello el cable suministrado junto con dicha Unidad Central.

El módulo Conector de Línea está disponible en varios colores y puede integrarse en los mecanismos eléctricos de las principales marcas del mercado gracias a los adaptadores existentes en el catálogo de EIS (BJC, Jung, Legrand, Niessen, Schneider, Simón, bTicino).

La conexión a la red eléctrica se lleva a cabo a través del cable de red suministrado junto con la Unidad Central (ver recomendaciones de instalación en cap. 2.1).

La Unidad Central dispone de una entrada de antena de 75 ohmios para el sintonizador FM que lleva incorporado (ver cap. 2.3)



3.2. Conexión del Dock Universal para iPod

Para disponer de la música almacenada en un iPod, la Unidad Central (ref. 51121) dispone de una conexión en su panel posterior para el Dock Universal para iPod (ref. 52222). Esta conexión es exclusiva para este módulo y no debe ser utilizada con ningún otro fin.

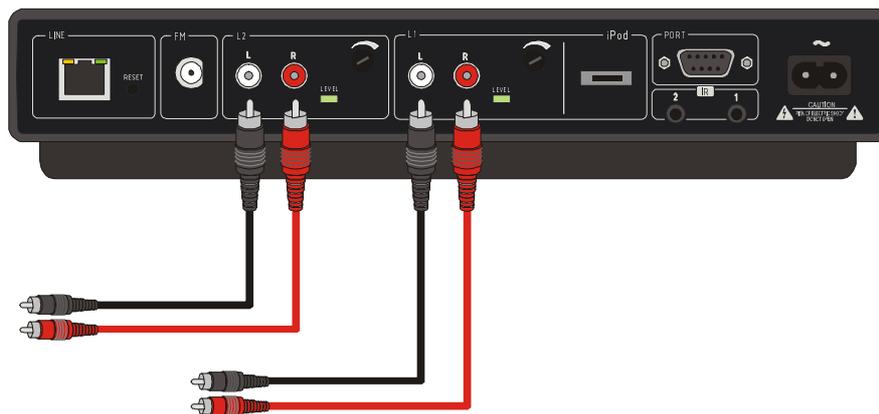


3.3. Conexión de las fuentes de sonido externas

La Unidad Central (ref. 51121) dispone en su panel posterior de 2 entradas RCA para conectar 2 fuentes de sonido externas L1 y L2

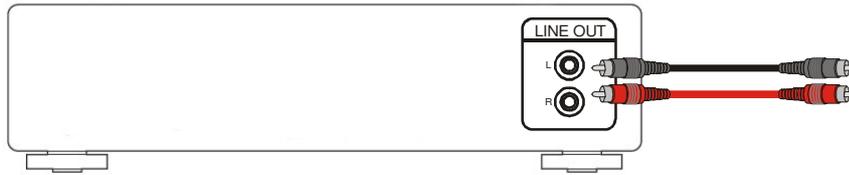
El canal de música L1 comparte línea con el del iPod con prioridad para este último. Esto quiere decir que la música que entra desde la fuente de sonido externa conectada a L1 sólo estará disponible cuando no haya un iPod insertado en el dock.

La máxima longitud permitida para esta conexión depende de los equipos externos que suministran dicha señal (consultar características técnicas del fabricante). Dicha longitud suele oscilar entre 1 y 10m. Un potenciómetro junto con un indicador luminoso permite ajustar el nivel de la señal de entrada.

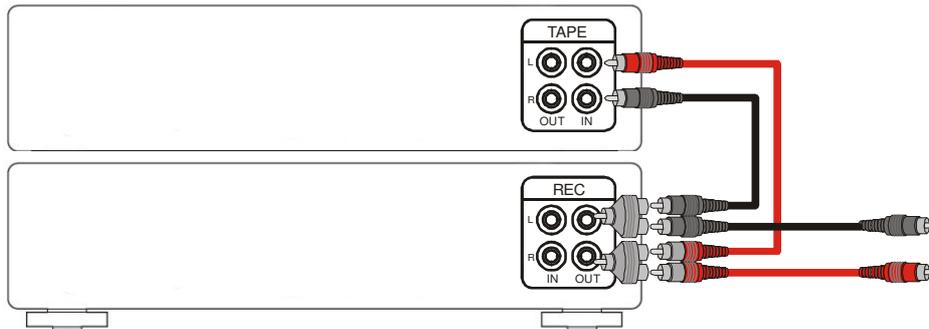


Existen tres maneras alternativas de conectar una fuente de sonido externa a la Unidad Central:

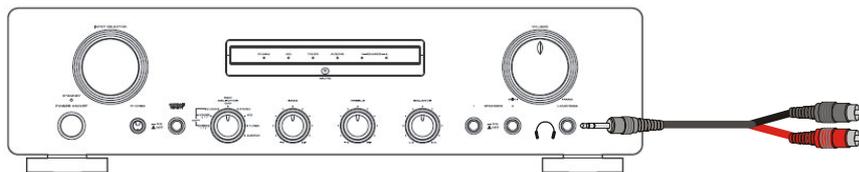
- (1) Utilizar preferentemente la salida de línea (LINE OUT) del equipo de música utilizado como fuente de sonido externa. Esta salida proporciona una señal constante e independiente del control de volumen del equipo.



(2) En equipos que dispongan de salida REC OUT (cadenas HI-FI, por ejemplo) se puede intercalar la conexión a la Unidad Central entre la salida de grabación REC OUT y el amplificador del equipo de música.



(3) En equipos que no posean salidas LINE OUT ni REC OUT (walkman, mini-cadenas, reproductores MP3...) se puede utilizar la salida de auriculares. Debe observarse que esta salida está regulada por el volumen de salida del equipo, por lo que deberá ajustarse junto con el potenciómetro LEVEL de la Unidad Central 51121 para obtener el nivel de señal idóneo.

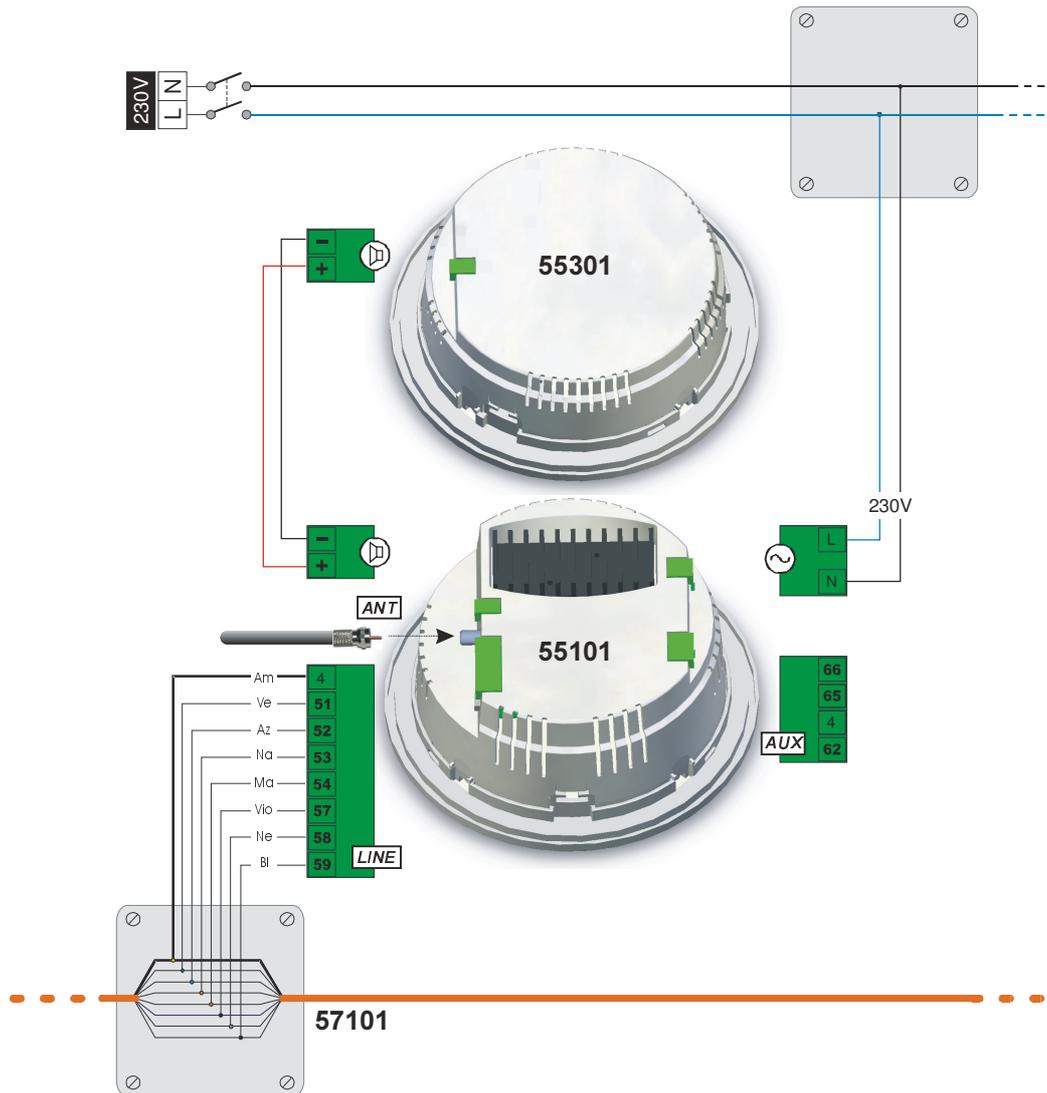


4. Instalar los altavoces en cada zona

Para elegir la ubicación del Altavoz Principal es MUY IMPORTANTE seguir las recomendaciones de instalación indicadas en el cap.2.5

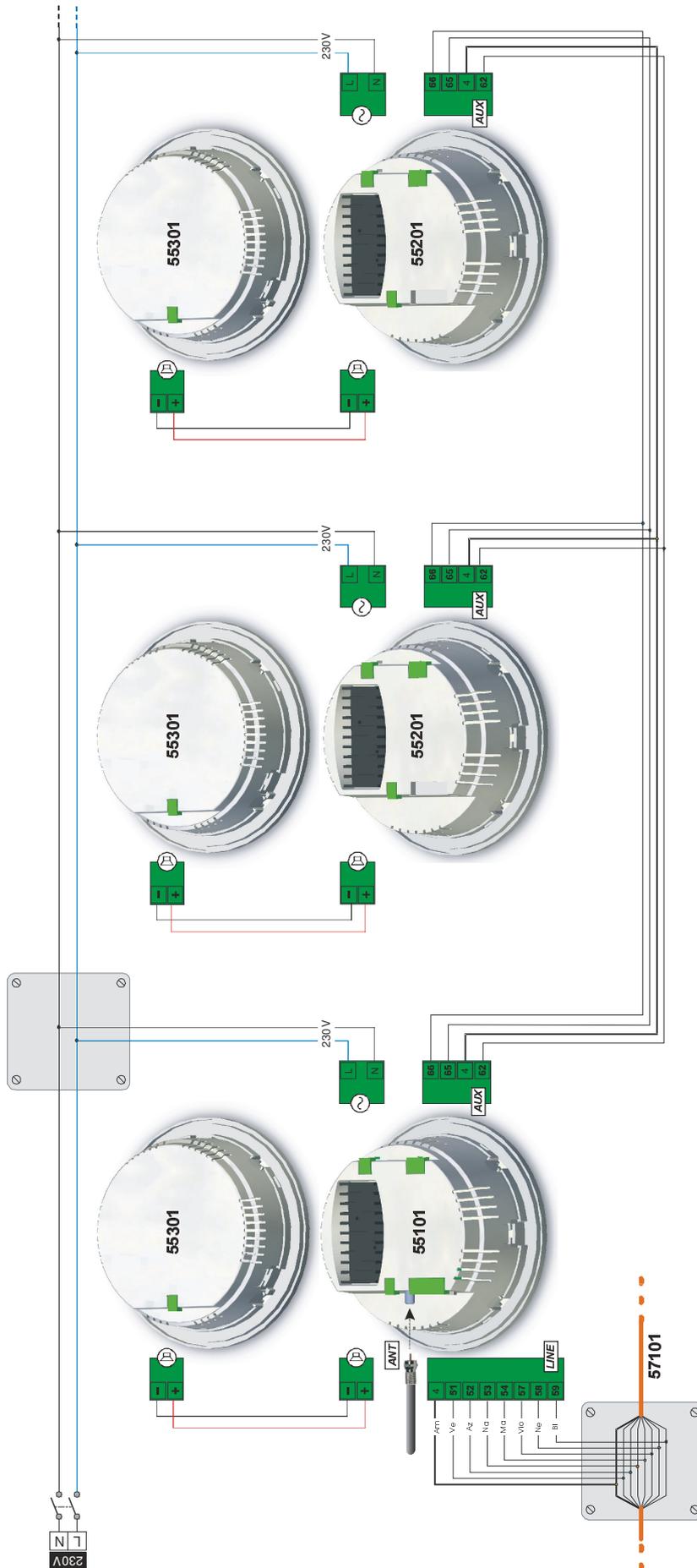
4.1. Instalación básica

Cada uno de los Altavoces Activos Principales (ref. 55101) requieren una sencilla instalación siguiendo el esquema adjunto



4.2. Instalación ampliada

En zonas o habitaciones donde se requieren más de dos altavoces, pueden añadirse tantas parejas Altavoz Activo Auxiliar (ref. 55201) + Altavoz Pasivo (ref. 55301) como se desee hasta cubrir toda la superficie a sonorizar



5. Configurar la instalación

En el proceso siguiente se asume que todos los dispositivos están no-instalados y por tanto sus configuraciones son las de salida de fábrica. Para re-iniciar todo el sistema y volver al estado de salida de fábrica ver cap.6.

5.1. Instalar cada Altavoz Principal con su propio Mando a Distancia

1 Dar alimentación a la instalación

Activar el Interruptor Automático que maneja la alimentación a todos los componentes del sistema



Revisar que los leds de la Unidad Central y de TODOS los Altavoces Principales emiten un PARPADEO LENTO para indicar que están NO-INSTALADOS



Antes de dar la alimentación al sistema, debe dejarse un mínimo de 10 segundos la instalación apagada para que el reset de todos los dispositivos sea el adecuado

2 Dar alimentación a los Mandos

Utilizar una herramienta para abrir el compartimento de las baterías de los Mandos a Distancia e insertar las mismas teniendo especial cuidado en colocarlas con la polaridad correcta. Utilizar únicamente las baterías recargables suministradas con el producto (AAA NiMH 1,2V). No elimine baterías usadas mezclándolas con residuos domésticos



Ubicar los Mandos en sus respectivas Bases y conectar éstas a cualquier base de red eléctrica de la vivienda (no es necesario que estas bases de red estén bajo el control del Interruptor Automático del resto de elementos del sistema Unidad Central 51121, Altavoces Principales 55101 y Auxiliares 55301).

En el Mando a Distancia aparece la pantalla de inicio, pendiente de iniciar el proceso de instalación



El Mando puede manejarse estando en la Base. Es conveniente NO SEPARARLO DE LA BASE hasta que las baterías queden totalmente cargadas.

Como regla general ES MUY RECOMENDABLE que siempre que no se use el Mando a Distancia 52121 esté insertado en su Base

3 Asociar cada Mando a Distancia con su Altavoz Principal

Los Mandos a Distancia de una instalación comparten con los Altavoces Principales un único "identificador de vivienda" lo que asegura que el sistema opera independientemente y sin interferencias con otros sistemas i500 instalados en viviendas vecinas. Este identificador se asigna automáticamente, sin intervención directa del usuario, durante el proceso de configuración de la instalación

Pulsar la tecla "instalar" 

Si el Mando a Distancia no encuentra ningún Altavoz Principal, se indicará un mensaje de error "No id vivienda":

repetir el proceso siguiendo las indicaciones del cap.8 (Consejos para una buena comunicación entre el Mando a Distancia y el Altavoz Principal)



IMPORTANTE: el Mando a Distancia se comunica única y exclusivamente con los Altavoces Principales , por lo que para que esta operación sea posible, el Mando deberá estar dentro de la cobertura de uno cualquiera de estos Altavoces (ver cap.8)

Cuando el Mando a Distancia comunica con un Altavoz Principal, tomará de éste el "identificador de vivienda" y se asociará con dicho Altavoz para programar su nombre: el Altavoz Principal emite una señal acústica de tipo "bip" a la vez que emite un PARPADEO RAPIDO en la señal luminosa



En este momento debe procederse a darle un nombre al Altavoz Principal por el que se escucha la señal BIP, utilizando para ello las teclas de navegación del mismo.

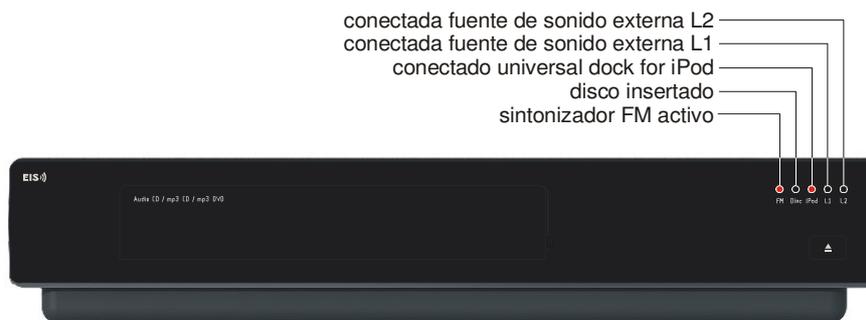
El nombre de zona está asociado al Altavoz Principal, y NO al Mando a Distancia.

Dado que el altavoz está empotrado en el techo de manera fija y permanente, es aconsejable que el nombre sea identificativo de dicha zona o habitación. Por ejemplo "COCINA", "DORMITORIO", "DESPACHO", "ATICO", "BODEGA", etc

Finalizado el proceso de asociación y programación del nombre del Altavoz Principal su led indicativo dejará de parpadear y se apagará. A partir de este momento, Altavoz y Mando quedan totalmente operativos y dicho led quedará encendido cuando se active la música ambiental, y apagado cuando se apague la música ambiental. En el Mando aparecerá el nombre de la zona con la que está asociado



En cuanto se ha instalado el primer Mando a Distancia con el primer Altavoz Principal los leds de la Unidad Central dejan de parpadear y quedan iluminadas las fuentes de sonido que están disponibles en este momento.



Este paso debe repetirse con todos los conjuntos de Mando y Altavoz Principal instalados en las diferentes zonas o habitaciones de la vivienda.

IMPORTANTE: TODOS los Mandos a Distancia 52121 y TODOS los Altavoces Principales 55101 deben haber pasado un proceso de asociación como este antes de dar por finalizado el proceso de instalación

A partir de este instante la Unidad Central, todos los Altavoces Principales y todos los Mandos a Distancia compartirán un único "identificador de vivienda" evitando que puedan interferir en otras instalaciones cercanas.

5.2. Instalar varios Altavoces Principales con un mismo Mando a Distancia

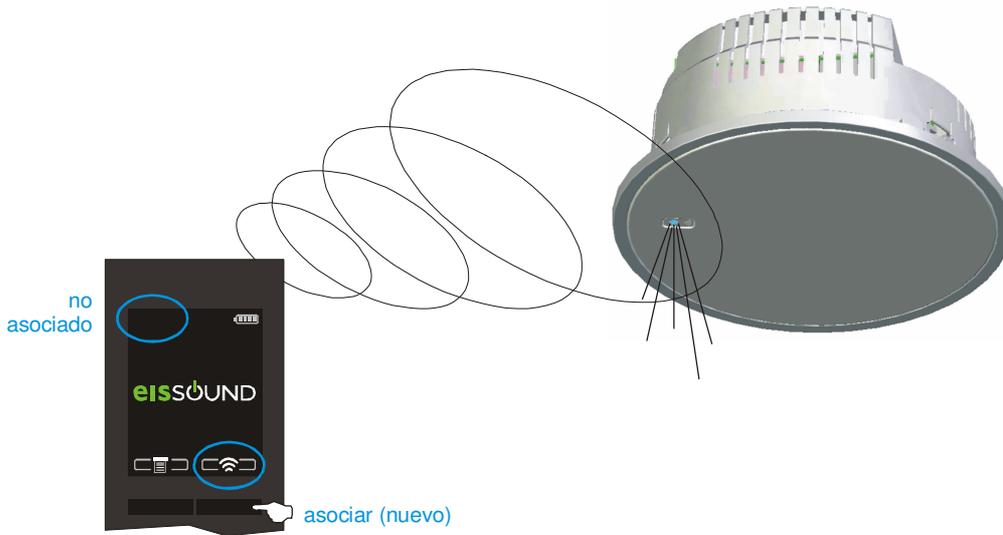
El sistema multiroom i500 admite que un mismo Mando maneje diferentes Altavoces Principales. Sin embargo, para aprovechar al máximo sus prestaciones, es MUY RECOMENDABLE que cada zona o habitación disponga de un Altavoz Principal y un Mando a Distancia

Un Mando a Distancia sólo está asociado en cada momento CON UN UNICO Altavoz Principal

Para utilizar un mismo Mando con el fin de instalar un nuevo Altavoz Principal, primero debe borrarse la asociación actual de dicho Mando pulsando la tecla "asociar"



Aparece la pantalla de inicio indicando que ahora el Mando está no-asociado. Al pulsar de nuevo la tecla "asociar" el Mando busca un Altavoz Principal sin instalar, el cual queda señalizado con un PARPADEO RAPIDO y una señal acústica de tipo BIP. El resto del proceso es como el descrito en el punto anterior





5.3. Añadir un nuevo Mando a Distancia a una instalación existente

Cuando todos los Altavoces Principales están instalados y se desea añadir un nuevo Mando a Distancia, el proceso a seguir es el siguiente:

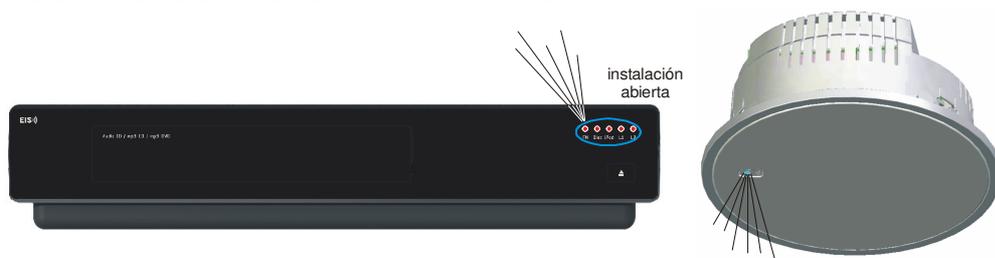
1 Abrir la instalación

Pulsar brevemente (menos de 2sg) el botón RESET



pulsación corta: ABRIR la instalación

La Unidad Central emite un PARPADEO RÁPIDO para señalar que la instalación está abierta a recibir nuevos Mandos. Asimismo, los Altavoces Principales de la instalación que estén sin asociar señalarán un PARPADEO RAPIDO



2 Instalar el Mando a Distancia

Acercarse con el nuevo Mando a alguno de los Altavoces Principales que estén parpadeando y pulsar la tecla de "instalar" . En cuanto el Mando encuentra el identificador de vivienda cambia el dibujo de la tecla "instalar" por la de "asociar" .



3 Cerrar la instalación

Pulsar brevemente (menos de 2 sg) el botón "reset"



pulsación corta: CERRAR la instalación

Los leds de la Unidad Central y de los Altavoces Principales terminan de parpadear indicando así que la instalación vuelve a estar CERRADA, esto es, no admite nuevos Mandos



4 Asociar el Mando con su Altavoz Principal

A partir de este momento el Mando debe asociarse con el Altavoz siguiendo el mismo proceso descrito en el cap.2 del Manual de Uso

5.4. Otras opciones de configuración

Otras opciones de configuración quedan disponibles en el menú de ajustes del Mando a Distancia 52121. Para acceder al mismo, una vez asociado el Mando al Altavoz, pulsar la tecla "Menú", seleccionar la opción de "Ajustes" y entrar en "Instalación"



Nombre de Zona: cambiar el actual nombre de zona

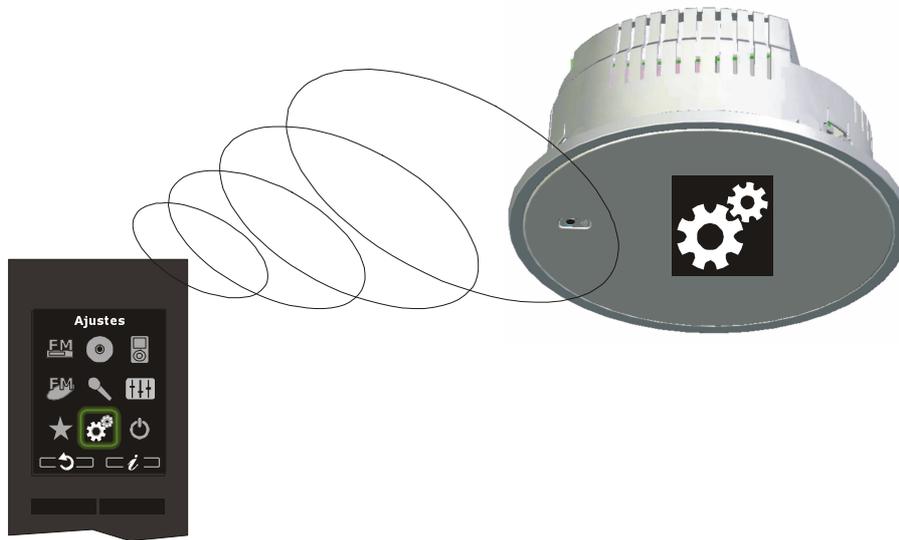
Mis grupos: definir 8 grupos de zonas para hacer llamadas de intercomunicación a varias zonas a la vez; por ejemplo, "GRUPO 1" puede agrupar a las zonas "COCINA", "SALON" y "GARAJE"

Permisos: bloquear el acceso a ciertas operaciones como por ejemplo limitar el uso de las llamadas de intercomunicación.

Zonas vecinas: pensada para Altavoces Principales 55101 que están instalados en una misma zona o habitación y por lo tanto existe la posibilidad de acoplamiento al emitir llamadas de grupo entre ellos.

Salida Mono: opción para cuando una habitación dispone de sólo un Altavoz Principal 55101, sin Altavoz Pasivo 55301

IMPORTANTE: la programación de los ajustes se corresponde CON LA ZONA o HABITACIÓN donde está instalado el Altavoz Principal, NO CON EL MANDO, por lo que si el Mando se asocia posteriormente con otro Altavoz Principal, los ajustes cambiarán a ser los del nuevo Altavoz Principal



6. Reiniciar la instalación con la configuración de fábrica

La Unidad Central, Altavoces Principales y Mandos a Distancia necesitan para su funcionamiento tener asignado un "identificador de vivienda". Dicho identificador de vivienda es un número de 16 bits que comparten todos los elementos de una misma instalación y gracias al cual se asegura la no interferencia de instalaciones de la serie i500 entre vecinos. Cuando salen de fábrica, este identificador está vacío y se calcula automáticamente en el proceso de instalación (ver cap.5).

Para reiniciar una instalación, borrar todos los identificadores y dejar los dispositivos con su configuración de fábrica seguir el siguiente proceso:

- 1 mantener pulsado el botón de reset de la Unidad Central durante 10 sg hasta que todos los leds del frontal queden encendidos



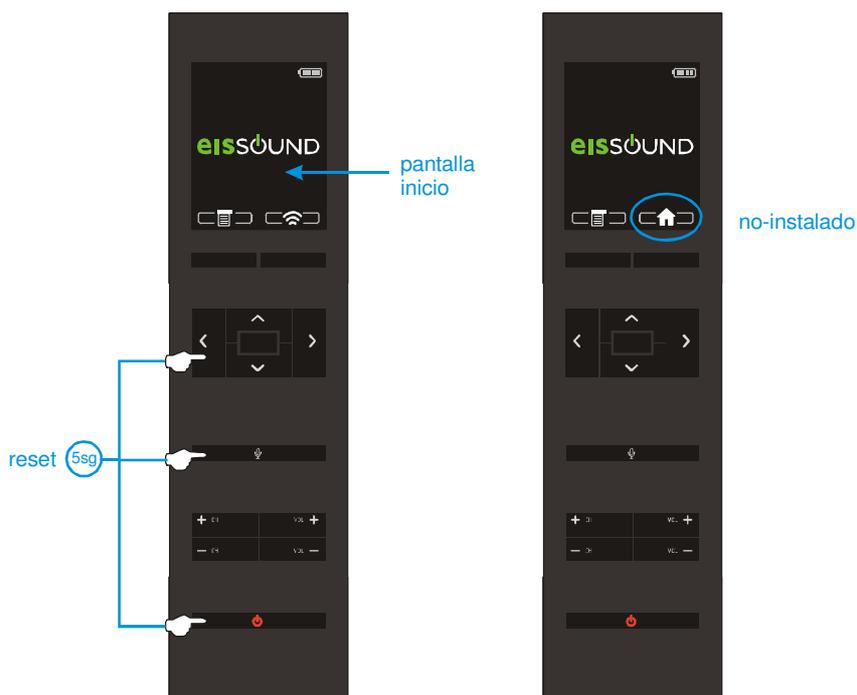
A continuación todos los leds de la Unidad Central y de todos los Altavoces Principales señalizan un PARPADEO LENTO para indicar que están NO-INSTALADOS



2 para cada uno de los Mandos a Distancia 52121, pulsar la tecla "asociar"  para borrar su asociación



3 Desde la pantalla de inicio mantener pulsadas las teclas "on/off" , "avisos" , y navegación izquierda durante 5 segundos



Para instalar todos los dispositivos de la vivienda con el mismo identificador de vivienda, seguir el proceso descrito en el cap.5

7. Características técnicas

51121 - Unidad Central

51121	MIN	NORMAL	MAX		NOTAS
Dimensiones		274x54x250		mm	ancho x alto x fondo
Alimentación	85	230	264	Vac	50/60Hz
Consumo			35	W	
Señal de entrada	150		3800	mVeff	entradas RCA L1 y L2
Impedancia de entrada	2		10	Kohms	entradas RCA L1 y L2
Señal de salida		2,8		Veff	salidas 51, 52, 53, 54
Banda de paso	20		15000	Hz	
Rango de frecuencias	87,5		108	MHz	
Impedancia de antena		75		ohms	
Sensibilidad de antena		1,7	3,5	uV	
Distorsión del sintonizador		0,1	0,5	%	
Número de memorias			30		
Distancia conector línea 573x1			2	m	
Número de zonas instalación		10	32 (**)		(**) consultar
Longitud instalación		100	600 (**)	m	(**) consultar

52121+52221 - Mando a Distancia + Base

52121 + 52221	MIN	NORMAL	MAX		NOTAS
Dimensiones		50,5x183x20		mm	ref.52121 (ancho x alto x fondo)
		78,5x116x133,5		mm	ref.52221 (ancho x alto x fondo)
		78,5x213x133,5		mm	conjunto (ancho x alto x fondo)
Alimentación soporte ref.52221	85	230	264	Vac	50/60Hz
Consumo soporte ref.52221			5	W	
Señal de entrada		1		Veff	jack entrada discman
Impedancia de entrada		10		Kohms	jack entrada discman
Banda de paso	20		20000	Hz	jack entrada discman
Wireless transceiver		2,4		GHz	
Cobertura		5		m	

55101 - Altavoz Activo Principal

55101	MIN	NORMAL	MAX		NOTAS
Dimensiones		220x93		mm	exterior (diámetro x fondo)
		190x85		mm	hueco (diámetro x fondo)
		220x8,5		mm	rejilla frontal (diámetro x alto)
Alimentación	85	230	264	Vac	50/60Hz
Consumo			20	W	
Señal de entrada		2,8		Veff	regletas 51,52,53,54,57
Impedancia de entrada		36		Kohms	regletas 51,52,53,54,57
Señal de salida		2,8		Veff	regletas 65,66
Impedancia de salida		47		ohms	regletas 65,66
Señal de encendido amplificador auxiliar	5		12	V	regleta 62
Salida altavoz externo (8 ohm)			5	W	
Altavoz interno (8 ohms)	tweeter		5	W	
		woofer	1"		
		5"			
Separación canales izdo/dcho		75		dB	
Banda de paso	20		20000	Hz	
Distorsión		0,05	0,1	%	
Rango de frecuencias	87,5		108	MHz	
Impedancia de antena		75		ohms	
Sensibilidad de antena		1,7	3,5	uV	
Distorsión del sintonizador		0,1	0,5	%	
Número de memorias			30		
Wireless transceiver		2,4		GHz	
Número de zonas instalación		10	32 (**)		(**) consultar
Longitud instalación		100	600 (**)	m	(**) consultar

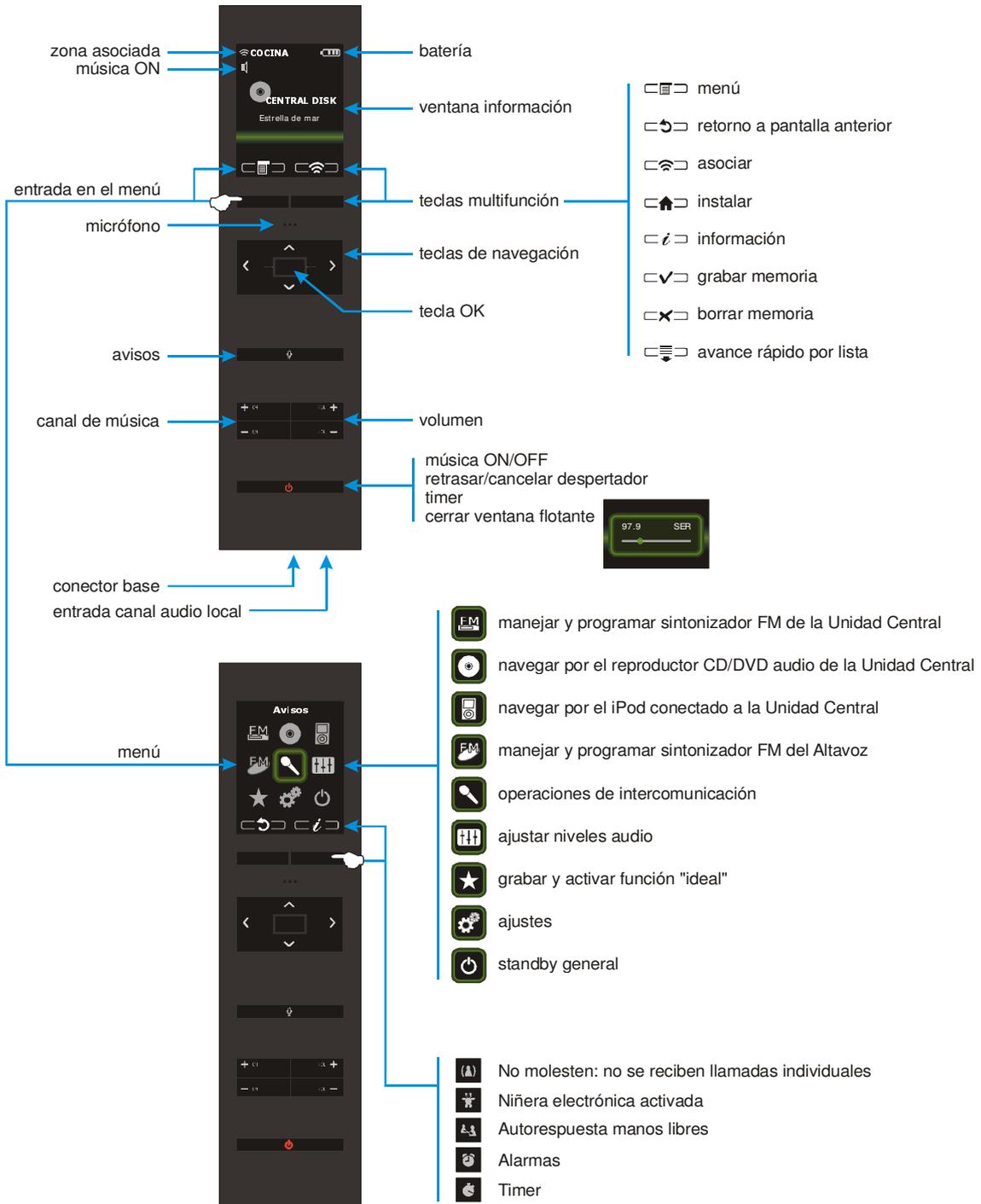
55201 - Altavoz Activo Auxiliar

55201	MIN	NORMAL	MAX		NOTAS
Dimensiones		220x93		mm	exterior (diámetro x fondo)
		190x85		mm	hueco (diámetro x fondo)
		220x8,5		mm	rejilla frontal (diámetro x alto)
Alimentación	85	230	264	Vac	50/60Hz
Consumo			18	W	
Señal de entrada		2,8		Veff	regletas 65,66
Impedancia de entrada		50		Kohms	regletas 65,66
Señal de encendido amplificador auxiliar	5		12	V	regleta 62
Señal de salida altavoz externo (8 ohm)			5	W	
Altavoz interno (8 ohms)			5	W	
	tweeter	1"			
	woofer	5"			
Separación canales izdo/dcho		75		dB	
Banda de paso	20		20000	Hz	
Distorsión		0,05	0,1	%	

55301 - Altavoz Pasivo

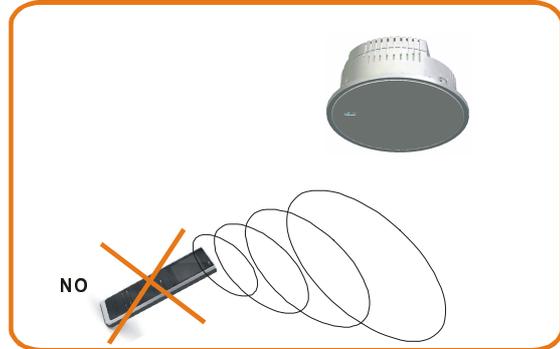
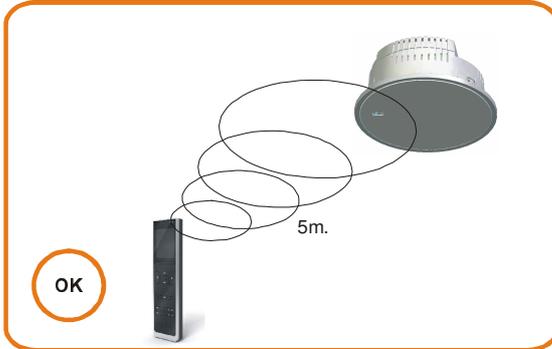
55301	MIN	NORMAL	MAX		NOTAS
Dimensiones		220x72		mm	exterior (diámetro x fondo)
		190x64		mm	hueco (diámetro x fondo)
		220x8,5		mm	rejilla frontal (diámetro x alto)
Tweeter		1"			
Woofers		5"			
Impedancia		8		ohms	
Potencia			5	W	

8. Guía rápida de manejo del Mando a Distancia

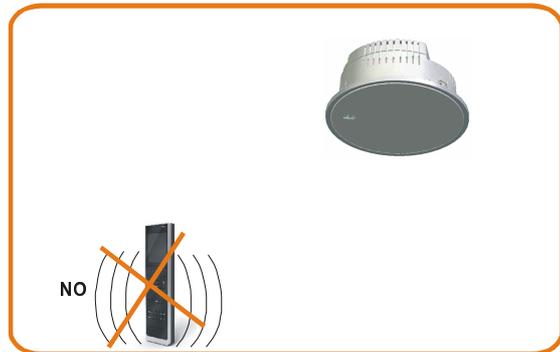
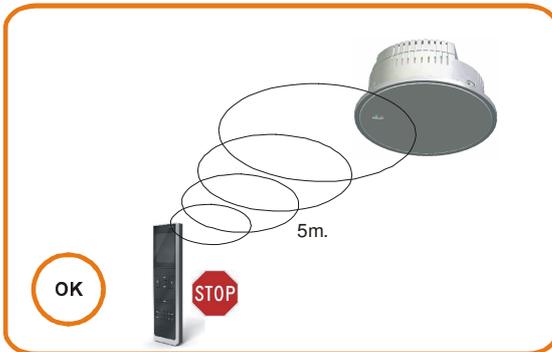


Consejos para conseguir una buena comunicación entre el Mando a Distancia y el Altavoz Principal

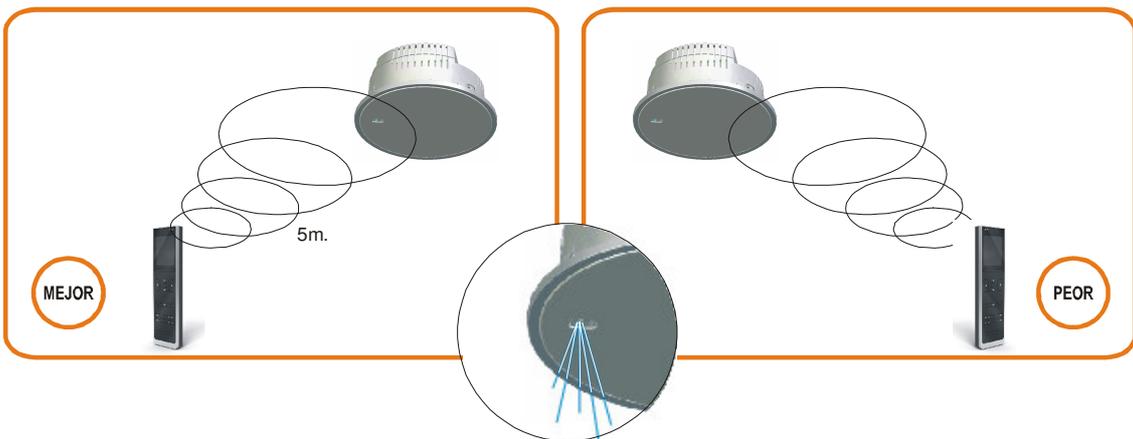
1 Maneje el mando en posición vertical

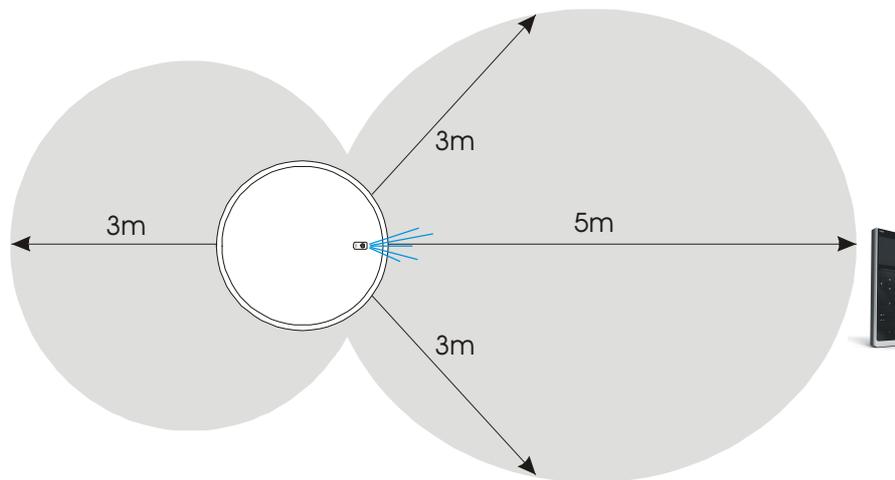


2 No se mueva mientras maneja el Mando



3 La cobertura del Altavoz es mejor en el lado del indicador luminoso: dirija el mando preferiblemente hacia esa zona y evite hacerlo desde los laterales





- ④ Evite dispositivos cercanos que emitan Bluetooth, Wi-Fi o cualquier otro sistema de radiofrecuencia que emita a 2,4GHz



IMPORTANTE: Cuando el Mando pierde el contacto con el Altavoz con el que está asociado, desaparece el símbolo  junto al nombre de la zona. En este caso el Mando intentará re-establecer el vínculo hasta que lo consiga. Para facilitar esta operación, seguir los consejos citados arriba hasta que el símbolo  deje de parpadear.

Si finalmente no lo consigue, pulsar la tecla "asociar"  para romper el vínculo, y proceder a re-intentarlo con este (u otro) altavoz siguiendo el procedimiento del cap.2 del Manual de Usuario

eISSOUND

Electrónica Integral de Sonido S.A.

CENTRAL

Polígono Malpica Calle F Oeste
Grupo de Naves Gregorio Quejido, 87-88
50016 Zaragoza (España)
Tel.: 34 976 465 550
Fax: 34 976 465 559
comercial@eissa.com

MADRID

Poeta Rafael Morales 2, oficina 2ºB
28703 San Sebastián de los Reyes
Madrid (España)
Tel.: 34 91 6593 678
Fax: 34 91 6239 525
delegacionmadrid@eissa.com

www.eissa.com



ESTE CAJETÍN NO FORMA PARTE DEL MANUAL

TOLERANCIA DE MEDIDA LIBRE SISTEMA DE TOLERANCIAS ISO 8015 TOLERANCIAS GENERALES ISO 2768-mK TOLERANCIAS CRITICAS ISO 2768-HH FREE MEASUREMENT TOLERANCE ISO 8015 FUNDAMENTAL TOLERANCING PRINCIPLE IS 2768-mK GENERAL TOLERANCES IS O 2768-HH CRITICAL TOLERANCES		LAS COTAS ENCUADRADAS SON CRITICAS THE DIMENSIONS IN BOXES ARE CRITICAL		Denominación <i>Denomination</i> MANUAL INSTALACION S500 ESPAÑOL			
Modificación <i>Modification</i>				Material <i>Material</i> tinta: blanco y negro portada y contraportada papel estucado brillo 135gr resto de hojas 80gr		Código Pieza <i>Part Code</i> 64460040	
		Fecha <i>Date</i> Nombre <i>Name</i>		Escala <i>Scale</i> 1:1		Código Plano <i>Drawing Code</i> CC-1129	
Página <i>Page</i> 1 de 1		Diseñado <i>Designed</i> 01/12/2008 LABOS	Dibujado <i>Drawn</i> 19/02/2009 LABOS	Din A4		Edición <i>Edition</i> 01	
		Aprobado <i>Approved</i> 19/02/2009 LABOS					